

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA
Bd. Regele Ferdinand No. 5.
A R A D.

Redacția pentru Banat: TIMIȘOARA,
Hotel „Ferdinand” camerele Nr. 21 și 22.

DIRECTOR:
CONST. I. ȘTEFĂNESCU

Ecoul

Apare zilnic la orele 3 după amiază

Note zilnice

A murit un om...

...eu Pătru Opincă
ce n'am pământ nici o șirincă...

Sâmbătă înainte de masă, pe podul de peste Mureș a trecut un cortegiu funebru.

Un cortegiu...? Preotul îmbrăcat în odăjdii uzate, însoțit de doi cantori cari îngănuu plictisiți cântau melodii nazale pe cari le lăsausă la jumătate. În urma lor venea încet și solitar o trăsură cu un sicriu. În urma sicriului... nimeni. Nici tată, nici mama cu al cărui nume pe buze și-a dat suflarea din urmă, nici-o rudenie, nici un prieten. Era lugubru acest grup somnolent, mort împreună cu mortul din trăsură.

Soldatul care a plecat de acasă pentru a-și face datoria către patrie, lăsând pe ai săi fără ajutorul brațelor sale; soldatul care la plecarea era deja mândru de uniforma pe care o va purta; soldatul de douăzeci și unu de ani care mergea să presteze examenul maturității sale; soldatul care a fost numai suflet, numai înflăcărare și care ar fi luptat și cu dinții pentru țara lui cu pământ rodnic, cu munți, cu poiene și cu fete frumoase; soldatul a cărui tinerețe, viguroșie și sete de luptă pentru ceva frumos, erau puse în serviciul patriei despre care i s'a vorbit atât de frumos acolo la militarie, acest soldat recrutați dintre floarea bărbăților țării, a murit la datorie într-o zi de toamnă întârziată. Și tocmai în timp ce era dus la groapă s'a pornit o ploaie ca lacrimi ce se vărsau pentru el, ca lacrimi cari să înlocuiască pe cele ale mamei sale care poate că nici n'a aflat că s'a murit fiul, decât după ce a fost înmormântat.

M'a cuprins o tristețe nemărginită la vederea grupului funebru care părea și mai înfrânt de mersu-i încet printre picurii de ploaie strecurăți dintr'un cer de plumb oxidat care apăsa de-asupra sufletelor. Toată voința mi s'a risipit, toate gândurile mi s'au prăbușit în neant și m'au lăsat gol de nădejdi.

Așa moare un om? Așa moare un soldat?

I se va putea spune „erou” unui astfel de mort?

A avut și el un suflet. Un suflet care s'a știut înduioșat sau înflăcărat pentru un gând frumos. Poate că posibilități de bravuri eroice au fost ascunse în tainele acestui suflet. Poate că ar fi adus și el un serviciu pentru omenire. Poate că a fost mai bucurios de viață decât alții și ar fi meritat poate, să trăiască mai mult decât alții cari se cred mai îndreptățiți la viață decât el. Cine știe?!

Cu toate acestea, nu s'a găsit un suflet care să se înduioșeze pentru el, care să-l regrete și să verse o lacrimă.

Dacă ar fi murit în străini și tot s'ar fi aflat un curios sau un maniac să se adauge acestui trist grup care părea că săvârșește un macabru rit tibetan.

...A murit Pătru Opincă, gloriu necunoscut al tuturor timpurilor, care-a clădit zi de zi

țara asta. A murit neștiut de nimeni plâns doar de-o ploaie mărunță liniștită cernută prin bara toamnei întârziate.

Poate Joi, poate Vineri, Pătru Opincă fecior de țărani cu suflet frământat în brazdă, a murit priveghiat doar de-un camarad grănicer cu care a povestit poate, pe hotar, despre horele din satul lui și despre fetele cu obrazul părguit sub soare.

Odihnește Doamne pe robul Pătru Opincă, fiu al tuturor și-al nimănui, desinteresat, zidar la temelia țării...

d. călin

Spania

Țară latină situată în sud-vestul Europei. Popor cu temperament cald, cum șade bine unui meridional.

De un timp încoace dela abdicarea regelui Alfons XIII — număr cu ghinion! — Spania ocupă mereu coloanele presei mondiale cu un fenomen foarte interesant: revoluțiile după program.

Înainte de fiecare criză de guvern, se produce o revoluție care accelerează criza, răstoarnă guvernul, constituie un nou guvern format de conducătorii revoluției. La rândul lor nici aceștia nu sunt scutiți de o mică piesă revoluționară. Guvernării alungați se 'ngrijese de aceasta.

Revoluțiile sunt — regulat — odată de stânga, odată de dreapta.

Primele, executate și regisstrate de partidele republicane, socialiste și comuniste, cari pretind că lucrează pentru binele muncitorilor și contra reacționarilor de dreapta, monarhiști și amatori de dictatură.

Cele din rândul al doilea, sunt organizate de partidele de dreapta, monarhistice, mână 'n mână cu prietenii regelui Alfons XIII, luptând tot pentru binele poporului și contra bolșevicilor, — cum sunt botezate partidele de stânga.

De fiecare dată, închisorile sunt umplute cu naivi slujitori ai acestor idei, de fiecare dată curge sângele, mitralierele măcădie macabru, și peste pământul „uman” astfel pregătit, avioanele de bombardament seamănă bombele din care va răsări — peste vre-o 6 luni — o altă revoluție.

Nu trebuie purtată multă grijă Spaniei. Acolo oamenii sunt cu sângele cald și iute. Nu se mai mulțumesc cu luptele de tauri! Au nevoie de ceva mai tare! Au găsit revoluțiile, aranjate cu regularitate, de două ori pe an!

Principii politice? Nu contează!

s. mic.

E prea mare batjocura!

Ne ocupăm de câteva zile de cazul, — destul de grav, — al unui cărciumar din centrul Aradului, care, în marea sa lăcomie, nevoind să renunțe la 360 lei, — cât costau cei 36 de pui ce i-au murit pe când îi transporta dela Ineu la Arad, — a dat ordin personalului său să gătească mortăciunile și să le servească apoi clienților săi, intitulat: pui cu mazăre, pui cu fasole, pui la frigare...

...Și, exact cum ni-era datoria, de români și de gazetari, cari pretindem că știm să ne apărăm toate interesele colectivității românești, — ba nu de puțin ori și pe cele ale concetățenilor minoritari leali, când li se știrbesc drepturile consfințite de legi, — având în vedere sănătatea publică și mai cu seamă pe aceea a publicului românesc, care constituie majoritatea absolută a clienților cari frecventau localul: restaurant și cabaret, al otrăvitorului cu carne de mortăciuni, am îndrăsnit, în naivitatea noastră, de precursori ai altor vremuri, — cari până 'n cele din urmă tot vor trebui să vină pentru impunerea prestigiului nostru de națiune dominantă pe pământ strămoșesc, la hotar de țară și pentru a demonstra că mai

avem totuș, un pic de simț moral, (da, da! am îndrăsnit... ce credeți, să nizuim?)... să cerem sancțiuni, — prin cercetarea faptelor pe cari le-am denunțat!

Ei, bine, frați români, sântem gata s'abdicăm dela credințele noastre; scuipându-ne în suflute, — de scârbă, — tocmai din pricina unor »români«!

Găsit-au netrebnicii să facă o afacere... și din cazul otrăvitorului clienților săi cu păsări moarte!

Puțin le pasă ticăloșilor, că multora dintre voi, — cari erați clienții lui Iosif Madár, — v'a fost viața 'n pericol, intoxicându-vă cu mâncări gătite din puii aduși morți pe zăduf de vară toridă; nu-i interesează cătuș de puțin că, în preciziunile noastre, am amintit și provocatoarele resentimente ce ni le poartă românii Iosif Madár, — acuzațiuni, ce se verifică și se confirmă minunat prin tăcerea completă și generală asupra abominabilului caz, a presei ungureștil!

Pentru dumnealor, este imposibil »să putem dovedi, că tocmai Madár... s'a pretat la o asemenea crimă și că d-rul Cucu (tocmai dumnealui!) s'a fi fost informat de cele petrecute și să nu fi luat măsurile de rigoare 'n consecință...

Nici vorbă, — dacă acestea sânt criteriile de judecată, — ar însemna că până la sfârșit, noi, gazetarii, vom fi vinovații... și vom primi pedeapsa, prin »satisfacția ce și o va lua singur, — cum se laudă Madár, — chiar cu riscul de-a făcea trei săptămâni de pușcărie!...

Vă scârbiți și vă revoltați desigur, dragi cititori, de-atâta nerușinare manifestată și de profesori, cât și de canalia care și permite să mai și amenințe, după ce a săvârșit crima!

Nu vă temeți, însă, că nu-și va primi pușlamaua ungurească, întreaga răspundere, când va îndrăsnii să se atingă până și de servitorul nostru...

Ba ne prindem că, în ciuda tuturor asigurărilor cari l se dau otrăvitorului în masă, vom fi în stare să ajutăm justiției să stabilească toate cele făptuite de Madár în dauna sănătății clienților săi, (atunci când a adus puii morți în restaurant și a dat ordine să fie opăriți, jumulțiți și trimiși la frigorifer, la fabricantul de licheururi Reusz, pentru ca în urmă să-i pună în consumație), cum și înlăturările — de probe la cari se dedă acum, — în

Dinu I. Ștefan

(Continuarea în pag. IV)

740 de unguri la Arad

Iredenta maghiară nu-și cunoaște lungul nasului. Lucrul acesta s'a arătat în coloanele noastre de atâtea ori, și, de aci înainte, niciodată nu va fi deajuns, niciodată nu va fi prea mult.

Anul trecut, guvernul maghiar, a decretat ziua de 6 Octombrie, — zi în care condamnării rascoalei kossuthiste au fost executate la Arad din ordinul împăratului Franz Iosef — drept zi de doliu național.

Presa maghiară, geloasă de treaba guvernului maghiar, s'a gândit să dea și ea un nume acestei zile și a botezat-o „ziua iredentistă a Aradului”.

Anul trecut, la Budapesta, ziua de 6 Octombrie, a fost sărbătorită cu mare tam-tam de demonstrații anti-românești, după ce în prealabil, profesorul Kara Gyözö — cara ghiosu, cum l-a numit un român ignorant într'ale limbei maghiare — a făcut săpături, pentru a descoperii osemintele acestor martiri maghiari, despre a căror rezultat s'ă ținut o conferință la Radio-Budapesta. La Arad, tot anul trecut — în biserica minorită, s'a ținut un parastas iredentist, în cadrul căruia s'a așezat

un sicriu simbolic, acoperit cu flori roș-alb-verzi.

Și la Budapesta și la Arad, întreaga demonstrație s'a înecat în ridicol. Dar am spus că în capul acestor șire, că iredenta maghiară nu-și cunoaște lungul nasului. Și de aceia manifestațiunile au fost reluate și anul acesta.

Agitațiunile au pornit tot dela ciolanele învechite și urmele vechiului pod de peste Mureș, găsite de Kara Gyözö (cara-ghiosu) pe malul stâng al Mureșului. Anume, presa maghiară a vrut mereu ducerea în Ungaria a acestor oseminte, iar în caz că statul român va refuza, au cerut guvernului maghiar să refuze aducerea dela Budapesta a osemintelor lui Gojdu.

Concomitent, prin articole și studii în care sentimentul național și patriotismul a fost dus la paroxism, prin conferințe, placate, etc. presa budapestană, a căutat să antreneze populația și să o remorcheze la carul societăților iredentiste și a ligii revizioniste. Dar cu toate acestea, în ziua de 6 Octombrie, la Budapesta, discursurile oratorilor au fost ascultate de câteva sute de oameni, duși

acolo din ordin pentru a nu fi dați afară din slujbe, de membrii înflăcărați ai asociațiilor studentești, cari și-au lăsat baltă examenele, și de delegații culturale maghiare din Ardeal, duși să participe la săptămâna muncii maghiare. Procesiunile, cu drapele, hărți, și alte farafastăcuri revizioniste, la fel.

Iar, pentru a nu lipsi ziua aceasta de o inovație, și pentru a mai întări sau escita speranțele deșarte ale unguurilor dela noi, sub pretextul unui pelerinaj la mănăstirea dela Radna, au aranjat o excursie la Arad. Și Joi seara excursioniștii au și sosit. Au fost purtați peste tot, și, Sâmbătă, la biserica minorităților s'a ținut parastasul în memoria „martirilor” kossuthiști. Natural, în urma eșecului de anul trecut, mai prudenți, mai acoperiți, predicile au fost rostite în cuvinte mai voalate, dar biserica tot împodobită a fost cu flori în cele trei culori ale poporului care ne urăște de mai bine de o mie de ani. Apoi, au pornit, pe jos, în sunet de clopote și glas de rugăciune, spre mănăstirea dela Radna, unde ferțiți și

(Continuarea în pagina III-a.)

Ripensia liderul clasamentului

— Chinezul, România și Crișana au câștigat câte 2 puncte. — Unirea-Tricolor—Juventus termină la egalitate —

Chinezul—Gloria C. f. r. 5:3 (3:1)

Pe un timp ploios și în fața unui public destul de gălăgios și numeros — mai ales gălăgios — s'a disputat, ieri, la Timișoara, partida divizionară dintre Chinezul și Gloria CFR din Arad.

Spre dezluzia multora din spectatori, această partidă, care se anunța interesantă, a fost mediocră din toate punctele de vedere. În parcursul celor 90 de minute nu s'a putut vedea nici o combinație de clasă, nici o acțiune frumoasă, bazată pe tehnică, care să te facă să ai convingerea că într'adevăr asisți la un match de campionate, furnizat de două echipe cari fac parte din categoria celor mai bune din țară.

Nimic din toate acestea! S'a alergat după minge, s'a shootat în ea, în jucători și n'vânt pentruca apoi învingătorii și învinșii să părăsească terenul extenuați, plini de noroi și de răni, purtând în spinare un rezultat nemeritat nici de unii, nici de alții. Noroc, însă, că monotonia unei astfel de partide, a fost evitată prin bunăvoința arbitrilor, d. Seleşan, din Simeria, care — printr'un arbitraj execrabil — a enervat publicul într'o așa măsură, încât, la pauză și la sfârșit, a trebuit să fie ocrotit de furia mulțimii, de poliție. De hulduelele, fluerăturile și epitetelor primite, nici nu mai vorbim.

Jocul e început pe o ploaie deasă și pătrunzătoare. În minutul 7, arbitrul acordă Chinezului un 11 m., rezultatul unui fault imaginat sau mai precis: al unei iluzii optice avută de d-sa. Lovitura este transformată impecabil de Veisz, deschizând astfel scorul 4:0. După zece minute de joc confuz, Barbu I, în urma unui efort personal, reușește să egaleze (1:1).

În minutul 23, un corner la poarta Gloriei e bătut frumos de Szilard, dând ocazie lui Zelenak II să marcheze cu capul (2:1) pentruca tot el, un minut mai târziu, să mai înscrie un punct din off-side (3:1). Faur, rânit la cap, este nevoit să părăsească terenul, astfel că Gloria joacă până la finele reprizei în 10 oameni.

La reîncepere, după ce de ambele părți se ratează ocazii sigure de marcare, Zelenak II, în minutul 21, mai marchează un punct pentru Chinezul (4:1).

Nu după mult timp, însă, driblând toată apărarea adversă Mercea reușește să perforze poarta Chinezului, reducând handicapul (4:2). Același lucru îl face și Igna, în minutul 41 (4:3). Două minute mai târziu, Hustig, la o învâlmășeală, vrând să degajeze marchează în propria-i poartă stabilind astfel rezultatul final (5:3).

Chinezul: Schmidt,—Sebök, Veisz,—Nagy, Zelenak I, Demetrovici,—Szilard, Zelenak II, Glasz, Komaromy, Gruiu.

Gloria CFR: Boșneac,—Hustig, Variassy,—Ökrös, Faur, Pecican,—Igna, Dobra, Barbu I, Baici, Mercea. **Off-side**

Ripensia—Venus 4:1 (2:1)

București. — În fața alor 5000 de spectatori s'a disputat în Capitală matchul divizionar Ripensia—Venus între „foștii” și „actualii” campioni naționali, victoria re-

venind primilor. Cu acest match s'a tranșat chestiunea rivalității, Ripensia dominându-și adversarul și dovedind încredută un joc de cea mai înaltă clasă de football din țară.

Venus are lovitura de începere și se îndreaptă spre poarta Ripensiei însă linia de mijloc și la înălțime și strică orice combinație a Venusului. Ripensia atacă impetuos.

În minutul 13 Binduț a leargă pe tușe, centrează și Ciolac transformă (1:0). În minutul 21 Colea aduce egalarea (1:1). Ripensia presează, dar numai în minutul 41 Dobai, din passa lui Bindea marchează al doilea goal (2:1).

În repriza secundă Ripensia domină net. În minutul 15 Ciolac trimite o bombă imparabilă (3:1).

Venus încearcă să reducă handicapul însă toate insistențele sunt zadarnice.

În minutul 27 Ripensia marchează ultimul goal. Ciolac pasează lui Schwartz care trimite o formidabilă bombă în bară, mingea sare îndărăt iar Dobai reia fulgerător trimițând în plasă (4:1).

Cel mai bun compartiment de pe teren a fost linia de atac a Ripensiei care a dovedit că ar putea să fie și atacul echipei naționale. Ripensia a produs un joc peste așteptări, reveninduși la vechia formă.

Arbitrajul d-lui dr. Tunea coresponzător.

„România”—CFR 2:1 (0:1)

Cluj. — Feroviarul au căzut cu succes la examenul dat în fața „României”.

CFR, la pauză avea avantaj, marcând prin Medre, în minutul 12.

În prima repriză, a doua însă, CFR decade. „România începe să producă un joc superior.

Fărcășan, trimite, spre poartă mingea, mingea atinge piciorul fundașului Ujlaki și intră în plasă (1:1).

Mai târziu, dintr'o combinație Muntean—Chendreanu II, Felecan II, ultimul marchează cel mai frumos goal al zilei (2:1).

Barbulescu și-a salvat echipa dela un dezastru, apărând fenomenal.

A arbitrat bine d. Burdan (Arad).

Crișana—Universitatea 4:2 (1:0)

Oradea. — Universitarii au cedat Crișanei care numai acasă știe să joace.

Matchul a fost în general slab. Primul goal a fost marcat de Stet, iar la reluare, Baciu aduce egalarea. În minutul 23 și 27 Lakatos marchează încă două goaluri (3:1).

Matchul decurge în brutalități.

Czakó și Ploesteanu marchează fiecare câte un goal (4:2). Victimă a matchului a căzut Ploesteanu care timp de 30 de minute n'a putut juca.

Unirea-Tricolor—Juventus 3:3 (3:1)

București. Sâmbătă s'a disputat în Capitală acest

match în fața alor 1500 de spectatori. Au marcat Sonny (3) iar pentru Juventus Palmer (2) și Maior.

Vulturii—CAA 1:0 (1:0)

Arad. — Eri s'a disputat matchul divizionar B. „Vulturii-Textila”—CAA. Vulturii cari au fost tot timpul superiori, n'au câștigat decât la un punct diferență, marcat de Mayer II. Cel mai bun din „22” a fost Oane Ignuța.

Divizia Națională B.

Seria I.

Brașov: ACFR—Elpis 1:0 (1:0).

Constanța: Victoria—Tricolor 3:1 (1:0).

Seria II.

Timișoara: CA Jiul—CAT 4:3 (0:2).

Reșița: UDR—Rovine-Grivița 5:1 (1:1).

Seria III.

Oradea: Phoenix—Stăruința 4:1 (2:0).

Baia M. Tricolor—Ceramica 5:1 (4:0).

Seria IV

Sibiu: Șoimii—SSS 1:1 (1:0).

Simeria: S. G. Sibiu—CFR 2:1 (1:1).

Medias: Mureșul—Vitremetan 3:2 (0:2).

Dic. S. Martin Sticla—Unirea 2:0 (1:0).

Seria V.

Galați. DVA—Stadiul Băcanan 5:2 (3:1).

Brăila. Dacia—Unirea-Sporting 1:0 (0:0).

Iasi. Textila—Jahn 1:0 (0:0).

Campionate categoria I Arad

SGA—Transilvania 1:0 (0:0).

Hakoah—Juventus 4:2 (3:1).

Olimpia—Șoimii CFR 3:2 (2:1).

Unirea—Alimentația 4:0 (1:0).

Înțelegerea—Tricolor 4:1 (4:1).

Ungaria—Austria 3:1 (1:1)

Budapesta. Eri s'a disputat matchul interțări contând pentru Cupa Europei Centrale.

Au asistat 40.000 spectatori.

Se introduce dictatura în Japonia?

Presa sovietică comentează sub titluri sugestive broșura-manifest publicată de cercurile armatei japoneze, pe care o consideră ca pornind chiar dela ministerul de război al Japoniei.

„Pravda” scrie că manifestul aduce dovada că armata japoneză se pregătește să proclame o dictatură al cărei conducător ar urma să fie însuși ministrul de război, care ar lua conducerea mișcării fasciste. Ziarul adaugă că această este părerea șefului liberalilor japonezi Jijishimpo.

„Pravda” crede că publicarea broșurii va îngădui să se sondeze opinia publică japoneză mult încercată de criză și să se vadă dacă această opinie publică este capabilă de a cere reducerea cheltuielilor militare.

Citiți și răspândiți

„E c o u l”

In Spania

Din Barcelona se anunță că în acest oraș s'a constituit un nou guvern provizoriu spaniol sub conducerea fostului președinte de consiliu Azana și a republicanului de stânga Mauro. Președintele guvernului catalan d. Companys a dat astăzi seară la ora 8 o proclamație prin care Catalonia este declarată stat liber și independent.

În mâna revoluționarilor se află întreaga provincie Asturia, provinciile basce și toată Catalonia.

Comitetul de conducere a grevei a adus la cunoștință proclamarea statului liber al Catalaniei, printr'un manifest.

Întreaga Spanie, spune acest manifest, s'a ridicat contra președintelui Zamora, care este un trădător al republicii.

Cinematograf

CENTRAL

Programul de azi:

Anny Ondra nebuniile Anitei

Reprezentările a orele 5, 7.15 și 9.15 seară. Prețuri normale.

SELECT

(Crucea Roșie)

Repriză!

Ultima noapte

Joan Crawford, Garry Cooper. Reprezentările la orele 5, 7.15 și 9.15 seară.

CORSO

La orele 5, 7.15, 9.15. Operetă. Șlagărul șlagărelor.

Lilian Harvey

în filmul cel mai mare, cu montare fastuoasă

Eu sunt Susana

La orele 11 jum. a. m. Matineu. **Eu sunt Susana!** Biletele lei 10, 15 și 20.

VINE!

CENTRAL și CORSO. Filmul mondial al lui Claude Farrère

Bătălia

Cel mai mare film al secolului. Lupta unui marinar, ofițer rus cu un japonez pentru o femeie. Anna Bella, Charles Boyer, Inkisnoff

Marele turneu

AL COMPANIEI

CĂRĂBUS

Director C. TĂNASE

120 de persoane cu cel mai mare succes bucureștean

CărăbușExpress

Revistă de N. KIRIȚESCU în 32 de tablouri, formată din cele două succese din București.

Cărăbuș-Express

și

„La mai mare”

de N. KIRIȚESCU

Muzici originale de I. DENDRINO, P. ANDRESCU și ELLY ROMAN — cu: Mia Steriade, Lulu Savu, Maud Mary, Lia Bogdan, Rada Moldovanu, TĂNASE, Al. Giurgariu, M. Milian, I. Glodartu, Emilian, Radu Valer, I. Roman, C. Dinescu, I. Trestian și Joujou Pavelescu.

MARE BALET 40 balerine. Duo Martinescu, sub conducerea d-nei FLORIA CAPSALI și NICHOLS.

Celebrii dansatori

Martill. & Pacaud

din filmul „REGELE JAZZULUI”, dela Hollywood-America, cari au uimit bucureștenii cu celebritatea lor. — Cortine, Decoruri și Costume dela Paris. — Mare montare. — 1000 costume.

Se râde cu lacrimi. Acest spectacol va fi unic în felul său, compus din toate șlagărele ambelor reviste jucate în București. — De remarcat:

CARIOCA

cântat și jucat de TĂNASE și MIA STERIADE

Orchestra proprie sub conducerea d-lui DENDRINO.

Itinerariul în Ardeal și Bănăți

OCTOMBRIE

Joi 4. Brașov; Duminecă 7, Cluj, cu matineu;
Vineri 5, Sibiu; Luni 8, Oradea;
Sâmbătă 6, Tg. Mureș; Marți 9, Arad;
Miercuri 10, Timișoara.

Dacă iubiți adevărul; dacă aprobați campaniile noastre de salubritate națională, aveți singura posibilitate de a susține eforturile noastre: **PLĂTINDU-VĂ ABONAMENTELE ȘI ABONÂND PE AMICI VOSTRI.**

740 de unguri la Arad

(Urmare din pag. 1-a)

mai liberi oarecum în mișcări, și-au făcut gusturile ne-supărați, iar Duminecă seara, sunetul clopotelor ungu-rești, ne-au anunțat în vuet mare, sosirea lor, cu mult înainte de a apărea pe străzile orașului cu lumânări aprinse în mâini...

Tot timpul nimeni nu le-a făcut nimic, nimeni nu i-a împiedecat în mișcări, au vorbit în limba lor, pe străzi au auzit același grai, firmele scrise în aceeași limbă, au văzut deci libertate deplină, atât pentru conaționali lor, cetățeni români.

Și desigur, întorși acasă la ei, nu vor spune că ungurii de aici au deplină libertate din partea statului român, că fac ce vreau și că toate balivernele turnate zilnic în ziarele lor de dicoace și de dicolo, despre „barba-

riile” din România, sunt simple elucubrații, isvorite din capul unor oameni cuprinși de febră. Nu. Vor găsi și ei altă sau le vor fi puse la dispoziție altele, decum vor păși iar pe pământul lor. Sau, — sunt în stare de orice! — vor spune cunoscuților, că România e pe punctul de a renunța la aceste orase. Dovadă e, libertatea deplină acordată ungu-rilor de aici! Câte se pot broda, de fantezia exagerată a ungu-rilor, pe această idee!

O întrebare ne răcăie sufletul: Jugoslavia sau altă țară permite escursii și pelerinaje de felul acesta, generatoare de gânduri și speranțe absurde?

Răspunsul, — motivat — așteptăm să-l dea alții!...

Radu Baltag

Concedierea funcționarilor va începe săptămâna aceasta

București. — Ziarele anunță că săptămâna aceasta vor începe concedierile funcționarilor numiți ilegal și că guvernul studiază posibilitățile de a acorda gratificații funcționarilor concediați.

Se afirmă că cuantumul lor

va fi salariul pe trei luni. Consiliul de ministri care va avea loc Marți, va fixa și aceste gratificații. În acel consiliu guvernul va examina situația bugetară luându-se noi măsuri în vederea aplicării celei mai stricte politici de economii.

Se caută

un băiat inteligent având 4 clase secundare ca unic venit de salariu în biroul arhitectului Ioan Marian, din Arad. str. Kogălniceanu 49.

Folosiți bateriile „Galvani”

Ceasornice, mele de logodnă se cumpără estin la

CSÁKY

Arad, via-à-via de biserică luterană

„Vremea”

A apărut într'un număr excepțional de bogat cu sumarul următor: Vasile Lovinescu: Spre națiunea integrală; R. Peretz: Bursa; ing. S. Condrea: Educația industrială; F. Aderca: acum ori niciodată; ing. Eug. Donescu: Numărând bo-bocii; C. Donescu: Baljocura românească delà Paris; Emil Cloran: Dictatura și problema tineretului; Anton Holbău: O-desă; Ion Călugăru: Pipa; P. Constantin: Gh. Bogdan-Duică; N. Tatù: Sinceritatea în literatură; Petre Comarnescu: Democrație fără filentropi; V. Monda: Hora paiațelor; M. Blecher: Berck, orașul damna-ților; Ion Anestin: cronică dra-matică; T. Fuchs: Carmen Syl-va și teatrul.

Note și informațiuni bogate.

Paltoane de toamnă și iarnă, cel mai frumos și bine, vopsește și curăță
Str. **KNAPP** Str.
Ep. D. Radu 10 **Brătianu 11**

LA 15. OCTOMBRIE SE DESCHIDE ȘCOALA SECUNDARĂ PARTICULARĂ A PROFESORULUI VICTOR CABA

PROFESORI ȘI PROFESOARE DE SPECIALITATE PENTRU FIECARE MATERIE
CURSURI ORDINARE ȘI CONDENSATE (simplificate)
Lețiuni individuale și în grupuri restrânse. Meditații sistematice și preparări pentru orice fel de examene particulare. Cursuri matinale, după masă și serale.

IN PLĂNUIRE:

CURSURI DE CULTURĂ GENERALĂ
Cursuri pedagogice pentru învățarea limbilor: română, franceză, engleză, germană și italiană și pentru adulți.
Matematică comercială, corespondență comercială, contabilitate, steno și dactilografie.
Muzică, desen și pictură.

Inscrieri și informațiuni:

ARAD, STRADA NICU FILIPESCU Nr. 29.

Invățători și elevi români, Cumpărați cărțile și rechizitele școlare la

LIBRĂRIA

„CARTEA ROMÂNEASCĂ”

Bulevardul Regele Ferdinand I. Timișoara
CARE ESTE CEA MAI BINE ASORTATĂ LIBRĂRIE ROMÂNEASCĂ DIN TIMIȘOARA
SE ACORDĂ RABATURI MARI

SPRIJINIȚI COMERTUL ROMÂNESC, DAȚI AVÂNT CULTURII ROMÂNEȘTI!
— PREȚURI EXTREM DE AVANTAJOASE!!! —

Teatrul Bănatului

— La 25 Octombrie TEATRUL BĂNATULUI își deschide portile. — Repertoriul. — Personalul artistic. — Declarațiile D-nei Maria Cinsky-Nicolau —

D-na Maria Cinsky-Nicolau, directoarea „Teatrului Bănatului” a binevoit să ne acorde un interview asupra activității companiei d sale, care își inaugurează stagiunea în lua Octombrie.

Redăm mai jos declarațiile făcute reprezentanților presei locale, ele interesând — desigur — întreaga opinie publică timișoreană.

„La 25 Octombrie ridicăm cortina”

— Opinia publică este doritoare să afle ceva precis asupra „Teatrului Bănatului”, delà dustră, d-nă directoare. Când are loc inaugurarea acestui teatru?

— Dacă până în prezent nu am putut satisface curiozitatea, — motivată — a opiniei publice, aceasta nu se datorește unei indiferențe a mele față de bănațeni, ci, pentru faptul că nu eram încă în măsură să dau preciziuni. Astăzi însă, pot să stau la dispoziția d-voastră cu toate relațiile pe cari le doriți pentru cititorii d-voastră:

Rămâne definitiv stabilit că inaugurarea stagiunii prime a „Teatrului Bănatului” se va face, într'un cadru sărbătoreț, în ziua de 25 Octombrie, cu opera comică GIUDITTA, ultima lucrare a compozitorului Franz Lehar, care a fost reprezentată până în prezent numai de două scene europene, anume Opera de Stat din Viena și la Opera Regală din Budapesta.

Am fi vrut să inaugurăm această stagiune cu o operă românească. Din nefericire, până în prezent nu ni s'au prezentat decât trei lucrări originale și anume „MAGNOLIA” de talentatul compozitor lugojean Filaret Barbu; „FATA DIN FLORI” de lt.-colonel Faraschivescu și în ultimele zile FATA DELA COZIA de popularul compozitor arădan Monția. Dar aceste lucrări trebuiesc trecute, — înainte de toate, — în fața unui comitet de lectură care să decidă, să aleagă și să premieze cu premiul oferit de mine de 40.000 lei, cea mai bună lucrare capabilă să fie reprezentată cu succes pentru cultura românească pe scena capitalei Bănatului. Acest comitet se va întruni totuși numai pentru aceste trei lucrări și

va decide. El va fi format din: un reprezentant al Primăriei Municipiului, un reprezentant al societății compozitorilor români, doi profesori de limba română din Timișoara, un reprezentant al societății scriitorilor români independenți, un reprezentant al presei românești din Timișoara și un delegat al Teatrului Bănatului care va funcționa ca raportor. Deciziunile acestui comitet vor fi obligatorii pentru noi.

Repertoriul

— Nu ne puteți însă spune ceva despre repertoriul permanent al „Teatrului Bănatului”?

— Voi căuta să fiu cât mai precisă și concisă, — ne spune d-na Maria Cinsky-Nicolau.

Am alcătuit repertoriul din piesele cari au fost consacrate numai pe marile scene europene.

Pentru prima parte a stagiunii am ăprit până acum următoarele opere: GIUDITTA de Fr. Lehar, BAL LA SAVOY de Paul Abraham, ȚARA SURĂSULUI de Lehar, VICTORIA de Paul Abraham, POVEȘTI DE HOTEL de același autor, VALSURI VIENEZE de Erich Korngold, pe muzica vestitilor Johan Strauss tatăl și fiul, CALUL BALAN de Benatzky, VENUS IN MĂTASE de Robert Stolz, REGELE PAUSOLE de Honneger, GRINUL GALBEN, etc.

Din repertoriul clasic vom juca PERICHOLA, BOCACCIO și GUL-BABA, iar din reluări vom juca SILVIA, CULESUL VIILOR de Oskar Nedbal, CIOCĂRLIA de Kálmán și FEMEIA IDEALĂ de Lehar.

Vom organiza spectacole speciale pentru copii, cu care ocazie vom reprezenta BABA HĂRCA de Alexandri cu muzica de Caudela și GIUFULICI.

În ce privește teatrul de proză, vom juca în prima stagiune MUȘCATA DIN FEREAȘTRA de Victor Ion Popa, HAȚMAȚUCHI de Nicolae Iorga, O CĂSNICIE de Ursachi, FURTUNA ÎNTR'UN PAHAR DE APĂ de Ciapek, MIREASA DIN TARASCĂU de Indig Otto și două premiere originale românești.

Vom da extindere teatrului sătesc, colindând comu-

nele rurale fruntașe din județ.

În sfârșit, vom da o serie de concerte simfonice cu concursul celor mai renumiți artiști streini și români, cu concursul excelentei falange a societății „Amicii Muzicii” din Timișoara.

Iată programul nostru pentru prima parte a primei noastre stagiuni.

Personalul artistic

— Dacă nu vedeți nici un inconvenient, dați-ne amănunte asupra personalului artistic. Sunt și nume cunoscute de timișoreni?

— Recrutarea personalului artistic a fost foarte grea.

În ce privește corul și rolurile secundare, am deschis la Timișoara niște concursuri publice, la cari au luat parte și reprezentanții presei. Mărturia acestora mă scutește de a motiva pentru ce în mare parte recrutarea nu s'a putut face exclusiv cu elemente locale.

Am dat o deosebită atenție ansamblului și unității de spectacol.

„Teatrul Bănatului” se va prezenta în fața opiniei publice cu un cor de 60 persoane și cu un ansamblu orchestral de 40 persoane (atât cât încapă în incinta orchestrei din teatrul comunal), la reprezentările cari cer acest număr de muzicanți.

Corul ca și restul ansamblului a fost instruit la București de către maestrul Radu Urălăianu, Rosensteck (seful corului Operei de Stat din București), maestrul Patriche și Mendelsohn.

La ridicarea cortinei ne găsim cu patru opere pregătite gata și montate și cu patru comedii.

Direcția tehnică a spectacolelor le-am pus în mâinile celor mai renumiți specialiști. Astfel, am angajat permanent pe cunoscutul regisor ieșan Aurel Maican, cunoscut publicului timișorean cu ocazia reprezentațiilor teatrului național din Iași GIUDITTA este pusă de d-sa în scenă.

Pe lângă serviciile acestui renumit director de scenă, am apelat la concursul d-lui Soare Z. Soare, — a cărui apologie nu o mai găseșe necesară, — care a pus în scenă opera BAL LA SAVOY De asemenea Victor Ion Popa, regizorul atât de cunoscut va pune în scenă CALUL BALAN.

Reprezentările de comedie vor fi toate înscenate exclusiv de directorul de scenă Aurel Maican.

Alături de acestia am angajat pe toată durata stagiunii pe pictorul Georg baron de Loewendal. (Continuarea în pagina IV).

Procesul comunistilor dela Timisoara

Pledoariile continuă

— Ziua XVII. —

D. avocat Nicolau, apărătorul a 7 acuzați, începându-și pledoaria, atacă vehement pe d. comisar regal asupra modului cum și-a întocmit rechizitoriul. Se ocupă apoi de probe; de câte feluri sunt și dacă există în acest proces. Vorbind despre starea de asediu și comparând-o cu hingherii, d. comisar regal cere d-lui președinte să i se ia cuvântul. D. președinte spune d-lui comisar regal să însemne tot ce spune d. apărător și să-i răspundă în replică. D. Nicolau se ocupă apoi de activitatea lui Wurnbrandt și arată că acesta și-a lăsat „cărți de vizită” pe acolo pe unde a trecut, când și-a îndeplinit funcțiunea de agent provocator. Arată că sunt acele „cărți de vizită” și unde le-a lăsat.

Analizează faptele acuzațiilor, dacă sunt culpabile, dacă merită să fie pedepsiți pentru ele și dacă declarațiile date de ei la siguranță și instrucție sunt valabile.

Pledoaria d sale ocupă toată ședința de dimineață.

Ședința de după amiază

În ședința de după amiază, primul care a luat cuvântul a fost d. avocat Rămneanșu. D-sa analizează din punct de vede-

re juridic și științific dacă au existat infracțiuni și cari au fost scopul lor. Se ocupă apoi de greșeli și intenția de a greși. Face apel la sufletul bun al d-lui președinte, să redea familiilor pe cei trei acuzați pe cari li apără, fiind nevinovați și a căror condamnare nu este necesară nici justiției, nici societății.

Pledoaria d-lui avocat Rădulescu

Prin felul d-sale de a vorbi — făcând incursiuni prin alte domenii — și de-ași presăra pledoaria cu spirite reușite, d. avocat Rădulescu a adus o notă de voie bună în toată sala.

După ce aduce elogiul d-lui președinte, de modul cum a condus debaterile, face un istoric al probelor și a valabilității lor. Se ocupă deosemeni și de cei ce depun mărturii; precum și valoarea lor în raport cu antecedentele celui ce le depune. Vorbeste apoi despre responsabilitatea femeilor din acest proces și despre condițiile ce trebuie să le îndeplinească o sentință pentru a putea fi justă.

Inchee cerând achitarea clienților săi.

Viitoarea ședință Luni dimineața.

Al Pav.

Abia acum „se studiază” situația școlilor românești din Jugoslavia?

Ziarele din capitală au publicat o știre, emanând de la ministerul instrucțiunii, în care, între altele, se spune:

»D. Petre Ionescu, inspector general, a fost trimis să cerceteze la fața locului situația școlilor românești din Jugoslavia, Bulgaria etc. etc.

Nu ne vine să credem! Cum, adică, abia acum a fost trimis d. Petre Ionescu să studieze situația școlilor românești din Jugoslavia?

Noi știm că d-sa a studiat situația acestor școli, la fața locului, încă de prin luna Iunie acest an — și ni se promisese că la începutul anului școlar în curs, învățământul românesc primar, secundar și normal din Jugoslavia va fi pus la punct.

Anul școlar însă a început, fără ca să se fie făcut un pas măcar spre îndlaturarea vezațiunilor din trecut, îndreptate împotriva școlilor

românești din Jugoslavia — iar acum ministerul instrucțiunii vine să spună că...

A fost, d-le ministru, a fost acolo d. Petre Ionescu! De ce se mai vine din nou cu povestea „trimiterii” d-sale în Jugoslavia?

Să înceteze odată acest joc rușinos și să se facă în fine ceva pozitiv pentru școlile românești din Jugoslavia!

Debutul unui tânăr cântăreț arădan: Septimiu Munteanu

Cunoscuta profesoară de cant d-soara Irina Fetter, încheindu-și cursurile de cant pentru anul acesta, a organizat un concert cu elevii d-sale, printre cari se găsește și un tânăr cântăreț arădan, d. Septimiu Munteanu, student al Facultății de drept din Cluj, care posedă o frumoasă voce de bariton, pe care am avut plăcuta ocazie de a-i-o admira în cadrul acestui concert de debut. D. Septimiu Munteanu are o voce clară, de o sonoritate puternică și un timbru excelent, apreciate de noi, cu ani înainte, însă cu ocazia debutului pe scenă, ne-am format păreri noi și mult mai mari despre vocea d-sale.

În fața unui public numeros d. S. Munteanu a cântat: La fântâna cu găleata, de d. dr. Emil Montia, apreciatul nostru compozitor arădan, apoi a fost mult aplaudat cu „Muzica prohibita” de Gastaldon și pentru o arie din opera „Carmen”.

Cu ocazia concertului s-au mai remarcat d-nele Bako, Dioszilagyi și d-soarele Vărfalvi și Secheli. Deasemenea a fost aplaudat d. Francisc Oltrock, absolvent al școlii de Arte și Meserii din Arad. D. Friederic Klohs a cântat frumos „Auzi valea” de Spiescu.

Noul comitet al Uniunii naționale a studenților creștini români

După patru zile de debateri lucrările consiliului U. N. S. C. R.-ului au luat așezură, sfârșit, odată cu alegerea noului comitet de conducere pe anul 1934—1935, în formația următoare:

Președinte, Traian Cotigă; vice-președinte, Marius Constantinescu; director dep. interne, Constant. Guțulescu, dir. dep. externe, Alexandru Cantacuzino, dir. dep. preseii, Gligore Bonciu, dir. dep. sporturilor, T. Ionescu.

Membrii cu atribuțiuni speciale: Sandu Valeriu, Traian Boeriu, Ștefan Lucaci Arad, delegați în C. I. E. și Mica Ințelegere: Virgil Gavrilescu, Ion Marie, Cezar Ionescu.

Secretarii departamentelor urmează a fi desemnați ulterior.

Vechiului comitet Mociulsch-Panaite i s-a dat descărcare parțială, întrucât gestiunea nu a fost clasificată.

Cetiți și răspândiți „ECOUL”

M. S. Regele la Lugoj

Sâmbătă s'a deschis, la Lugoj, congresul general al Asociației românilor uniți (Agru), la care au luat parte d-nii ministru Valer Pop, subsecretar de stat Valer Roman și toți fruntașii bisericii greco-catolice din Ardeal și Banat.

Printre alte deziderate ce s'au rostit la acest congres, a fost și acela de a se ridica o catedrală unită la București.

Vizita M. Sa Regele

Duminecă dimineața a sosit la Lugoj și M. Sa Regele, care în ajun fusese la Sibiu, unde a participat la punerea pietrii fundamentale a școlii normale „Andrei Șaguna” de acolo.

Suveranul a venit la Lugoj însoțit de d. prim-ministru G. Tătărescu și de o parte dintre membrii cabinetului.

M. Sa a luat parte la servi-

ciile divine ce s'au celebrat în cele două biserici românești din Lugoj — cea ortodoxă și cea unită — și a fost prezent la actul târnosirii catedralei unite.

După serviciile divine de la cele două biserici, s'a format un impunător cortegiu de preoți și de credincioși, în frunte cu M. Sa Regele. Cortegiul acesta a făcut o procesiune pe străzile orașului, după care a urmat banchetul dela prefectura județului.

La orele 4 p. m. M. Sa Regele a participat la un festival dat în sala teatrului.

Seara M. Sa Regele s'a înopoiat la Sinaia, unde l-a primit în cursul zilei de Luni pe d. N. Titulescu, care s'a înopoiat în țară Luni dimineața.

Teatrul Bănatului

(Urmare din pag. III-a)

dela teatrul național din Cernăuți, iar pentru decorurile din opera BAL LA SAVOY pe celebrul pictor Cornescu, dela Teatrul Național din București, care a făcut montarea în atelierele aceluia teatru.

Direcția muzicală o are d. Radu Urđeanu, iar alături de d-sa va apare primul kapelmaestru dr. Wihlt și dirigenții secunzi: Patrichie și Mendelsohn.

În sfârșit cu coreografia spectacolelor a fost însărcinat maestrul de balet WILLY din București, care va crea o școală chiar în localul teatrului comunal.

Costumele făcute cu material timișorean sunt confecționate în atelierele proprii ale Teatrului Bănatului, iar fracurile și celelalte costume bărbătești ale corului și personalului solistic în atelierele croitoriei Kirity.

Trecând la sclști voi spune că rupând cu tradiția, am încredințat sarcinile cele mai grele tinerețului. Formăm o școală nouă cu elemente tinere și dotate pentru acest gen de spectacol greu.

În fruntea lor se află societara primă a Teatrului Național din București, d-na Eugenia Zaharia, a cărei strălucită carieră ascendentă va fi confirmată în primele spectacole. Cântăreață de operă și minunată artistă de dramă și comedie, d-sa apare pentru prima oară în operă.

Din elementele cunoscute trebuie să pun imediat pe primul plan pe d-na Renée Annie, fostă societară a Teatrului Național.

Cu grele sacrificii am adus dela opera din Graz pe d-na Maria Dumitrescu, care va debuta în GIUDITTA, un rol interpretat în streinătate de Vera Schwartz și Iarmila Novotna.

Apoi d-rele: Margareta Săvulescu, Matilda Lupescu, E. Gheorghiu,

Pussy Louis, Nicola Emilia, Itza Retta, etc...

Pentru comedii ne-am asigurat concursul unei foarte talentate artiste societare a Teatrului din Craiova, d-na Tantiu Munteanu.

Personalul bărbătesc este compus din d-nii: Igo Gutman, fost director al teatrului din Cernăuți și care a dublat pe Richard Tauber la Viena, prim tenor; Aurel Munteanu socotit astăzi ca cel mai demn urmaș a lui Leonard, tenorul Puican, fost la Opera din Cluj; Nicolaide, Focșăneanu, Călin Boțez, Păunescu, cunoscutul tenor de operă A. Brună, primul june comic Piu Mironescu, Iliescu, Șerbanescu, etc...

Spectacole extraordinare

— E drept că vor veni oaspeți streini?

— În dorința noastră de a da o cât mai mare strălucire reprezentațiilor, în adevăr ne-am asigurat concursul d-lor Dinu Bădescu, prim tenor al operei din București și Spătaru dela Cluj. D-na Ana Rozsa va cânta de asemenea câteva spectacole extraordinare, VERA SCHWARZ va apare la începutul lunii Noembrie în două reprezentații; RITTA GEORG deasemenea în două reprezentații, iar maestrul Franz Lehar va dirija operele GIUDITTA și TARA SURASULUI.

Câteva zile ne mai despart până la 25 Octombrie. La această dată se va ști dacă cele de față sunt simple promisiuni sau realitatea adevărată.

Cu aceste câteva lămuriri ne despărțim de d-na Maria Cinsky-Nicolau, directoarea Teatrului, căreia îi mulțumim pe această cale.

E prea mare batjocura!

(Urmare din pag. I-a)

timpul cercetărilor preliminare.

N'acuzăm pe nimeni dela poliție de modul cum se fac cercetările, însă, declarând acestea, nu însemnează că renunțăm să nu atragem atențiunea parchetului, că Iosif Madár paralizază ancheta, — luând declarații mincinoase, întărite la notarul public, (!) să se poată salva.

Ne obligăm că, vom prezenta parchetului pe toți informatorii cari vin din ceas în ceas la redacție să ne comunice, revoltați, cum îi reușește lui Madár să mistifice adevărul, să zădărnicească cercetările. Prin urmare, îi vom prinde de urechi pe toți cei audiați, cari ocolesc realul celor petrecute și îi vom dovedi, — promitem solemn, — că sânt martori mincinoși!

N'am pornit nici o campanie în cei 9 ani impliniți de existență ai „Ecoul”-ui, pe prezumții, — să ne făcăm de răs.

Mărturisim sincer, nu fiindcă se tot vorbește de redresare morală... chiar și cea națională (!) nu credem ca desinteresarea de binele public și călcarea legilor să meargă până acolo, încât și atentate la sănătatea publică, — prin punerea n consumație de alimente alterale, — să rămână nepedepsite.

Dacă ar fi vorba, ca ultimul for să fie medicul primar al municipiului Arad, d. dr. Vasile Cucu, care și permite să tolereze revoltătoarea stare nesănătară a localului Madár, pe care până și birjarii din stația de vis-a-vis de local o ironizează în hohote de răs, pe seama closetului,

ușă n ușă cu bucătăria... și a varietăților de insecte cari se găsesc și n mâncări și n băuturi, desigur, nu ne-am mai fi obosit să cerem nici o sancțiune.

Mai sânt însă și organe superioare celor ce se mlădiază, și cari, până la sfârșitul sfârșitului, vor ști să aplice corecțiunile convenite și lui Madár și acelor cari-și închipuie că li-este permis, dumnealor, să și facă de cap în toate ocaziunile, — fie și n paguba sănătății cetățenilor, cari așteaptă dela dânsii să și îndeplinească numai datoria.

Or fi prea dureși neplăcute pentru cei vizați, cele așternute aci, — dar și uitarea de cele obștești, — indiferent care ar fi cauza, — sângerează concomitent: atât demnitatea colectivă, de națiune ce voim, ce trebuie să ne afirmăm autoritatea de popor civilizat, precum și individual: obrazul cetățeanului, prea ignorat, continuu batjocurit.

Dinu I. Ștefan

D. N. Titulescu re-întră în guvern?

Informațiile din presa românească și cea străină care arată că este posibil ca d. Titulescu să continue a rămâne în afara cabinetului, ni se par fără temeii.

Suntem încredințați că în urma audienței ce-o va avea la Suveran și după întrevăderea cu primul-ministru, d. N. Titulescu se va hotărî să conducă mai departe politica noastră externă.